# केन्द्रीय माध्यमिक शिक्षा बोर्ड मूल्याङ्कन प्रक्रिया अप्रैल-सितम्बर (2011) प्रथमं सत्रम् संस्कृतम् (सम्प्रेषणात्मकम्) 122 नवमी कक्षा

### सततं व्यापकम् मूल्याङ्कनम् (प्रथमं सत्रम्)

1.	(i)	रचनात्मक-मूल्याङ्कनम्	_	1	_	10%	20%
	(ii)	रचनात्मक-मूल्याङ्कनम्	-	2	-	10%	

2. संकलनात्मक-मूल्याङ्कनम् - 1 - 30%

#### (Summative Assessment-1)

- 1. रचनात्मक-मूल्याङ्कनाय संस्कृते रचनात्मकानि कार्याणि, व्यवहारे संस्कृत-प्रयोग:, गतिविधय:, गृहकार्यम् कक्षाकार्याणि।
- 2. संकलनात्मकमूल्याङ्कनाय परीक्षणपत्रम्(सितम्बरमासे)। परीक्षणपत्रे चत्वार: खण्डा: भविष्यन्ति-खण्ड: अपठित-अवबोधनम् 'क' (10)
  - खण्ड: रचनात्मक-कार्यम् 'ख' (15)'ग'
  - खण्ड: अनुप्रयुक्त-व्याकरणम् 'घ' खण्ड: पठित-अवबोधनम (35)

(30)

## खण्डानुसारं विषयाः मूल्यभारःच

खण्ड:	विषया:	प्रश्नप्रकाराः	प्रश्नङ्ख्याः	मूल्यभार:
'क'		अपठित-अवबोधनम्		
	पठनावबोधनम्	बहुविकल्पात्मकाः(MCQ) लघूत्तरात्मकाः (SA)		
(i)	एक: अनुच्छेद:	100	1	10
कुल भार		1	'	10
'ख'		रचनात्मककार्यम्		
(i)	अनौपचारिकं पत्रम्	निबन्धात्मकः:	1	5
(ii)	चित्रवर्णनम्/अनुच्छेदलेखनम् वा	निबन्धात्मकः:	1	10
सम्पूर्णभार				15
'ग '		अनुप्रयुक्तव्याकरणम्		30
(i)	संस्कृतवर्णमाला	बहुविकल्पात्मक:	1	4
(ii)	सन्धिकार्यम्	बहुविकल्पात्मक:	1	5
(iii)	शब्दरूपाणि	ब.वि./ल.उ.	1	5
(iv)	धातुरूपाणि	ब.वि./ल.उ.	1	5

(v)	उपपद्विभक्तय:	ब.वि./ल.उ.	1	5
(vi)	प्रत्यया:	ब.वि./ल.उ.	1	6
कुल भा	र			30
'घ'		पठित-अवबोधनम्		
(i)	गद्यांश-पद्यांश-नाट्यांशा:	ब.वि./ल.उ.	3	15
(ii)	भावावबोधनम्	ब.वि./ल.उ.	1	4
(iii)	श्लोकान्वय:	बहुविक्लपात्मका:(MCD)	1	4
(iv)	प्रश्न-निर्माणम्	लघूत्तरात्मका:	1	4
(v)	कथाक्रम:	निबंधात्मका:	1	4
(vi)	शब्दार्थमेलनम्	ब.वि.	1	4
कुल भा	₹	<del>- !</del>	7.2	35

सम्पूर्णभारः 90

टिप्पणी - प्रश्नपत्रम् नवति-ङ्कानां भविष्यति

# संस्कृतस्य प्रथमसत्रस्य पाठ्यक्रम नवमी कक्षा

#### अवधि:-अप्रैल-सितम्बर 2011

## संस्कृतम् (सम्प्रेषणात्मकम्) कोड-122

1. (i) रचनात्मक-मूल्याङ्कनम्

20%

- (Formative Assessment)
- (ii) रचनात्मक-मूल्याङ्कनम् 1 10%

रचनात्मक-मूल्याङ्कनम् 2 - 10%

(Formative 1 10%)

(Formative 2 10%)

अधारभूत-अधिगम्-गतिविधयः

- कक्षास् संस्कृतेन वार्तालापः
- परियोजनाकार्यम्
- कक्षाकार्यम्
- गृहकार्यम्
- पाठ्यसहगामिक्रिया

#### ( आधारभूतकौशलानि अधिकृत्य )

- श्लोकोच्चारणम्, कवितापाठ:, गीतगायनम्, काव्यपाठ:
- गद्यवाचनम्, कथाकथनम्, स्वपिरयचः, पिरवेशपिरचयः (संक्षेपेण)
- लेखनकार्यम् सङ्कोताधारितकथालेखनम्, वर्णनम्, चित्रकथा, अनुच्छेदलेखनम्, संवादलेखनम्, निबंधलेखनम्, कवीनां जीवनपरिचयः, प्राचीनकवीनां वैशिष्ट्यम्
- भाषणप्रतियोगिता
- अन्त्याक्षरी
- शब्दसंग्रह:
- शब्दकोशनिर्माणम्- (फल-पुष्प-पश्-पक्षी-शाक-गृह-वस्तुनां नामानि)
- अभिनय: / भूमिकानिर्वाह:
- समाचार-श्रवणम्-वाचनम् (दूरर्शनेन आकाशवाण्या च)
- भाषाक्रीडाः
- सान्द्रमुद्रिका-श्रवणम्/निर्माणम् (C.D.)
- स्वितसंग्रह : कथासंग्रह:, प्राचीनविज्ञान-सम्बद्ध-लेखसंग्रह:
- पत्रलेखनम्, पत्रिकासम्पादनम्, भित्तपत्रिका।
- वाक्यपूर्ति:
- दैनिक-व्यवहार-वाक्य-संग्रह:
- प्रात: कालीनसभा

	अवलोकनीयानि तत्त्वानि	
	• उच्चारणम्	
	• गति-यति-लय-भावभंगिमा	
	<ul> <li>आरोह-अवरोहौ (सम्भाषणे)</li> </ul>	
	• अवबोधनम्	
	<ul><li>समुचितशब्दप्रयोग:</li></ul>	
	• विरामचिह्नप्रयोगः	
	• वर्तनीविन्यास:	
	• आत्मविश्वास:	
	<ul> <li>संस्कृत-प्रयोग: (दैनिक-व्यवहारे)</li> </ul>	
(2)	संकलनात्मकं मूल्याङ्कनम्	90 अङ्का
	(Summative Assessment)	
	'क' खण्डः (अपठित-अवबोधनम्)	10 अङ्का
	(एक: गद्यात्मक: खण्ड:)	
	70-80 शब्दपरिमित: गद्यांश: (सरलकथा, वर्णनम् वा)	(6)
	<ul> <li>एकपदेन पूर्णवाक्येन च अवबोधनात्मंक कार्यम्</li> </ul>	
	<ul> <li>अनुच्छेद-अधारितम् भाषिकं कार्यम् (MCQ)</li> </ul>	
	<ul> <li>समुचित शीर्षकप्रदानम्</li> </ul>	
	भषिककार्याय तत्त्वानि	
	<ul> <li>वाक्ये कर्तृ-क्रिया पदयचनम्</li> </ul>	
		(4)
	<ul> <li>कर्त्-क्रिया-अन्विति:</li> </ul>	
	• विशोषण-विशेष्य-चयनम्	
	• सर्वनामप्रयोग:	
	• पर्याय-विलोमपद-चयनम्	
	'ख' खण्डः रचनात्मकं कार्यम्	15 अङ्का
	(मणिका–अभ्यासपुस्तक–आधारितम्)	
	(i) सङ्केताधारितम् अनौपचारिकं पत्रम्	(5)
	(ii) चित्राधारितम् वर्णनम् अथवा अनुच्छेदलेखनम्	(10)
	'ग' खण्ड अनुप्रयुक्तव्याकरणम्	३० अङ्का
	( मणिका-अभ्यासपुस्तक-आधारितम् )	
1,	संस्कृतवर्णमाला	(4)
	(अ) <b>वर्ण</b> - उच्चारणस्थानानि	(2)
	( ब ) वर्तनी - वर्णसंयोजनम्, वर्णवियोजनम्	(2)

2.	वाक्येषु अनुच्छेदे वा सन्धिकार्यम्	(5)
	(अ) स्वरसन्धिः	(2)
	दीर्घ:, गुण:, वृद्धिः, यण्	
	( ब ) व्यञ्जनसन्धिः	(2)
	<ul><li>म् स्थाने अनुस्वार:</li></ul>	
	<ul><li>णत्विवधानम्</li></ul>	
	💠 वर्गीय-प्रथम-अक्षराणां तृतीयवर्णे परिवर्तनम्	
	♦ त्स्थाने च्	
	<ul> <li>र् पूर्वस्य रेफस्य लोप: दीर्घस्वरत्वं च</li> </ul>	
	<ul><li>त्स्थाने ल्</li></ul>	
	(स) विसर्गसन्धिः	(1)
	विसर्गस्य उत्वं, रत्वं, लोप:	
	विसर्गस्य स्, श्, ष्।	
3.	शब्दरूपाणि	(5)
	अ. शब्दाः अजन्ताः - अकारान्ताः (बालकवत्) इकारान्ताः (कविवत्)	(2)
	<b>पुंल्लिङ्गाः उकारान्ताः</b> - (साधुवत्), ऋकारान्ताः (मातृवत्)	
	ब. स्त्रीलिङ्गाः अजन्ताः - आकारान्ताः (रमावत्) इकारान्ताः (मतिवत्)	(1)
	ईकारान्ता: (नदीवत्) ऋकारान्ता: (मातृवत्)	
	स. नपुंसकलिङ्गाः अजन्ता- अकारान्ताः (फलवत्) उकारान्ताः (मधुवत्)	(1)
	द. सर्वनामशब्दा:- यत्, तत्, किम्, इदम् (त्रिषु लिङ्गेषु), अस्मद् युष्मद्	(1)
4.	धातुरूपाणि - लट्, लृट्, लङ् लकारेषु	(5)
	धातवः - परस्मैपदिनः - भू (भव्), पठ्, हस्, नम् (गच्छ्) अस्, हन्,	क्रुध्, नश्,
	नृत्, आप्, शक्, इष्, प्रच्छ, कृ, ज्ञा, भक्ष्, नि	वन्त् (2)
	आत्मनेपदिन: - सेव्, लभ्, रूच्, मुद्, याच्	(2)
	<b>उभयपिदनः</b> - नी, ह (हर्) भज्, पच्	(1)
5.	उपपद्विभक्तीनां प्रयोगः	(5)
	(अनुच्छेदे, वार्तालापे, लघुकथायाम् वा)	
	द्वितीया - अभित:, परित:, उभयत:	
	तृतीया - सह, किम्	
	<b>चतुर्थी</b> - नम:, स्वाहा, सामर्थ्ये	
	पंचमी - बहि:, विना, भी, पूर्वम्	
	पष्ठी - पुरत:, पृष्ठत:, तरप्-तमप्, अध:	
	सप्तमी - कुशल:, निपुण:, प्रवीण:	

6.	<b>प्रत्ययाः</b> - तुमुन्, कत्वा, ल्यप्	(6)
'घ'	खण्ड: (पठित-अवबोधनम्)	३५ अङ्का
	(मणिका (प्रथम: भाग:) पाठ्यपुस्तकम् अधिकृत्य)	
	1. पाठ्यपुस्तकस्य सामग्रीम् अधिकृत्य अवबोधनात्मकं कार्यम्	(15)
	(i) गद्यांश: $(ii)$ पद्यांश: $(iii)$ नाट्यांश:	(5+5+5)
	प्रश्नप्रकारा: - एकपदेन पूर्णवाक्येन च प्रश्नोत्तराणि।	
	भाषिककार्यम्। (बहुविकल्पात्मका: प्रश्ना:)	
	2. भावबोधनम्	(4)
	3. श्लोकान्वय:	(4)
	(रिक्तस्थानपूर्तिद्वारा)	
	4. वाक्येषु रेखांकितपदानि अधिकृत्य चतुर्णा प्रश्नानां निर्माणम्।	(4)
	5. कथाक्रमसंयोजनम्	
	(क्रमरहित-अष्टवाक्यानां क्रमपूर्वकं संयोजनम्)	(4)
	6. शब्दार्था: (चतुर्णाम्)	(4)
	(सन्दर्भे शब्दप्रयोगद्वारा शब्दार्थमेलनद्वारा वा)	
	(बहुविकल्पात्मका: प्रश्ना:)	
	<b>पाठानां नामानि</b> - पुस्तकम्-मणिका (संस्कृत-पाठ्यपुस्तकम्) (नवमश्रेणी)	)

पाठसङ्ख्या	पाठनाम
प्रथम: पाठ:	तत् त्वम् असि
द्वितीय: पाठ:	अविवेक: परमापदां पदम्
तृतीय पाठ:	पाथेयम्
चतुर्थः पाठः	स्वस्थवृत्तम्
फ्ञम: पाठ:	भ्रातृस्नेहस्तु दुर्लभः
पष्ठ: पाठ:	विद्यया भान्ति सद्गुणाः

# टिप्पणी: - उत्तराणि केवलं संस्कृतेन लेखितव्यानि पाठ्यपुस्तके

- (i) मणिका (पाठ्यपुस्तकम्) भाग-1 संशोधितसंस्करणम् (प्रकाशनम् : के. मा. शि. बो. द्वारा)
- (ii) मणिका (अभ्यासपुस्तकम्) भाग-1 संशोधितसंस्करणम् (प्रकाशनम् : के. मा. शि. बो. द्वारा)

# केन्द्रीय माध्यमिक शिक्षा बोर्ड मूल्याङ्कन प्रक्रिया अक्तूबर-मार्च (2011-12) द्वितीयं सत्रम् संस्कृतम् (सम्प्रेषणात्मकम्) 122 नवमी कक्षा

### सततं व्यापकम् मूल्याङ्कनम् (द्वितीयं सत्रम्)

1. (i) रचनात्मक-मूल्याङ्कनम् - 3 - 10%

20%

- (ii) रचनात्मक-मूल्याङ्कनम् 4 10%
- 2. संकलनात्मक-मूल्याङ्कनम् 2 30%

#### (Summative Assessment-2)

- रचनात्मक-मूल्याङ्कनाय संस्कृते रचनात्मकानि कार्याणि, व्यवहारे संस्कृत-प्रयोग:, गतिविधय:, कक्षाकार्याणि।
- 2. संकलनात्मकमुल्याङ्कनाय परीक्षणपत्रम्(मार्चमासे)। परीक्षणपत्रे चत्वार: खण्डा: भविष्यन्ति-

'क' खण्ड: अपठित—अवबोधनम् 10%

'ख' खण्ड: रचनात्मक-कार्यम्

'ग' खण्ड: अनुप्रयुक्त-व्याकरणम् 30%

'घ' खण्ड: पठित—अवबोधनम् 35%

## खण्डानुसारं विषयाः मूल्यभारःच

खण्डः	विषया:	प्रश्नप्रकाराः	प्रश्नङ्ख्याः	मूल्यभार:
'क'		अपठित-अवबोधनम्		
(i)	एक: अनुच्छेद:	बहुविकल्पात्मकाः(MCQ) लघूत्तरात्मकाः (SA)	_	10
कुल भा	₹			10
'ख'		रचनात्मककार्यम्		10
(i)	अनौपचारिकं पत्रम्	निबन्धात्मकः:	1	5
(ii)	चित्रवर्णनम्/अनुच्छेदलेखनम् वा	निबन्धात्मकः:	1	10
कुल भा	τ			15
'ग '		अनुप्रयुक्तव्याकरणम्		30
(i)	हलन्त-शब्द्-रूपाणि	बहुविकल्पात्मक:		6
(ii)	संख्यावाचकशब्दा:	लघुत्तरात्मका'		6
(iii)	धातुरूपाणि (लोट्-विधि:)			6
(iv)	उपपद्विभक्तय:			6
(v)	प्रत्यया:			6

कुल भ	ार			30
'घ'		पठित-अवबोधनम्		
(i)	गद्यांश-पद्यांश-नाट्यांशा:	बहुविक्लपात्मका:(MCD)	1	15
(ii)	श्लोकान्वय:		1	5
(iii)	प्रश्न-निर्माणम्	लघूत्तरात्मका:	1	5
(iv)	कथाक्रम:		1	5
(v)	शब्दार्थमेलनम्	निबंधात्मका:	1	5
	कुल भार			35

सम्पूर्णभारः 90

टिप्पणी - प्रश्नपत्रम् नवति-ङ्कानां भविष्यति

# संस्कृतस्य द्वितीयसत्रस्य पाठ्यक्रम नवमी कक्षा

## अवधि:-अक्तूबर-मार्च (2011-12) द्वितीयं सत्रम्

### संस्कृतम् (सम्प्रेषणात्मकम्) कोड-122

1. (i) रचनात्मक-मूल्याङ्कनम्

20%

- (Formative Assessment)
- (ii) रचनात्मक-मूल्याङ्कनम् 3 10%

रचनात्मक-मूल्याङ्कनम् 4 - 10%

(Formative 3 10%)

(Formative 4 10%)

अधारभूत-अधिगम्-गतिविधयः

- कक्षास् संस्कृतेन वार्तालापः
- परियोजनाकार्यम्
- कक्षाकार्यम्
- गृहकार्यम्
- पाठ्यसहगामिक्रिया

### ( आधारभूतकौशलानि अधिकृत्य )

- श्लोकोच्चारणम्, कवितापाठः, गीतगायनम्, काव्यपाठः
- गद्यवाचनम्, कथाकथनम्, स्वपिरयचः, पिरवेशपिरचयः (संक्षेपेण)
- लेखनकार्यम् सङ्कोताधारितकथालेखनम्, वर्णनम्, चित्रकथा, अनुच्छेदलेखनम्, संवादलेखनम्, निबंधलेखनम्, कवीनां जीवनपरिचयः, प्राचीनकवीनां वैशिष्ट्यम्
- भाषणप्रतियोगिता
- अन्त्याक्षरी
- शब्दसंग्रह:
- शब्दकोशनिर्माणम्- (फल-पुष्प-पश्-पक्षी-शाक-गृह-वस्तुनां नामानि)
- अभिनयः / भूमिकानिर्वाहः
- समाचार-श्रवणम्-वाचनम् (दूरर्शनेन आकाशवाण्या च)
- भाषाक्रीडाः
- सान्द्रमुद्रिका-श्रवणम्/निर्माणम् (C.D.)
- स्वितसंग्रह : कथासंग्रह:, प्राचीनविज्ञान-सम्बद्ध-लेखसंग्रह:
- पत्रलेखनम्, पत्रिकासम्पादनम्, भित्तपत्रिका।
- वाक्यपूर्ति:
- दैनिक-व्यवहार-वाक्य-संग्रह:
- प्रात: कालीनसभा

अवलोकनीयानि तत्त्वानि	
• उच्चारणम्	
• गति-यति-लय-भावभागमा	
<ul> <li>आरोह-अवरोही (सम्भाषणे)</li> </ul>	
• अवबोधनम्	
<ul> <li>समुचितशब्दप्रयोगः</li> </ul>	
<ul> <li>विरामचिह्नप्रयोग:</li> </ul>	
• वर्तनीविन्यास:	
• आत्मविश्वास:	
<ul> <li>संस्कृत-प्रयोग: (दैनिक-व्यवहारे)</li> </ul>	
( 2 ) संकलनात्मकं मूल्याङ्कनम् 30%	90 अङ्का
(Summative Assessment)	
'क' खण्डः (अपठित-अवबोधनम्)	(10)
(एकः गद्यात्मकः खण्डः)	
70-80 शब्दपरिमित: गद्यांश: (सरलकथा, वर्णनम् वा)	
<ul> <li>एकपदेन पूर्णवाक्येन च अवबोधनात्मंक कार्यम्</li> </ul>	(6)
<ul> <li>अनुच्छेद-अधारितम् भाषिकं कार्यम् (MCQ)</li> </ul>	(4)
<ul> <li>समुचित शीर्षकप्रदानम्</li> </ul>	
भषिककार्याय तत्त्वानि	
<ul> <li>वाक्ये कर्तृ-क्रिया पदयचनम्</li> </ul>	
<ul><li>कर्तृ-क्रिया-अन्विति:</li></ul>	
<ul> <li>विशोषण-विशोष्य-चयनम्</li> </ul>	
<ul><li>सर्वनामप्रयोग:</li></ul>	
<ul> <li>पर्याय-विलोमपद-चयनम्</li> </ul>	
'ख' खण्डः   रचनात्मकं  कार्यम्	15 अङ्का
(मणिका-अभ्यासपुस्तक-आधारितम्)	
(i) सङ्क्रेताधारितम् अनौपचारिकं पत्रम्	(5)
(ii) चित्राधारितम् वर्णनम् अथवा अनुच्छेदलेखनम्	(10)
'ग' खण्ड अनुप्रयुक्तव्याकरणम्	30 अङ्का
( मणिका-अभ्यासपुस्तक-आधारितम् )	
1. शब्दरूपाणि	
<ul><li>(i) हलन्तशब्दानां - राजन् भवत् आत्मन् विद्वस् गच्छत</li></ul>	(6)
2. संख्यावाचकशब्दानां - एक द्वि त्रि चतुर पन्चन्	(6)

3.	धातुरूपाणि - लोट्-विधिलिङ्लकारयोः	(6)
	(i) परस्मैपदिन: -भू (भव) पठ् हस् नम् गम् (गच्छ्) अस् हन् ऋध्	
	नश् नृत् आप् इष् पृच्छ्, कृ, ज्ञा, भक्ष् चिन्त्	(3)
	(ii) आत्मनेपदिन: - सेव् लभ् रूच् मुद् याच्	(2)
	(iii) <b>उभयपदिन:</b> - नी, हृ (हर), भज् पच्	(1)
4.	उपपदविभक्तीनां प्रयोगः	(6)
	(वाक्येषु, वार्तालापे, अनुच्छेदे वा)	
	द्वितीया - समया, निकषा, प्रति, धिक्, विना।	
	तृतीया - विना, अलम्, हीन:, प्रयोजनम्।	
	चतुर्थी - अलम् (सामर्थ्ये)।	
	पंचमी - आरभ्, प्र-मद्, पर: अनन्तरम्।	
	पष्ठी - निर्धारणे, वामतः, दक्षिणतः, अनादरे।	
	सप्तमी - स्न्हि, विश्वस्, अनु-रज्, भावे।	
6.	प्रत्ययाः - वाक्येषु प्रयोगः	(6)
	क्त, क्तवतु, शतृ, शानच्	
'घ'	खण्डः (पठित-अवबोधनम्)	5 अङ्का
	(मणिका (प्रथम: भाग:) पाठ्यपुस्तकम् अधिकृत्य)	
	1. पाठ्यपुस्तकस्य सामग्रीम् अधिकृत्य अवबोधनात्मकं कार्यम्	(15)
	(i) गद्यांशः $(ii)$ पद्यांशः $(iii)$ नाट्यांशः $($	(5+5+5)
	प्रश्नप्रकाराः - एकपदेन पूर्णवाक्येन च प्रश्नोत्तराणि।	
	भाषिककार्यम्। (बहुविकल्पात्मका: प्रश्ना:)	
	2. द्वयो: श्लोकयो: अन्वय:	(5)
	(रिक्तस्थानपूर्तिद्वारा)	
	3. वाक्येषु रेखांकितपदानि अधिकृत्य चतुर्णा प्रश्नानां निर्माणम्।	(5)
	4. कथाक्रमसंयोजनम्	(5)
	(क्रमरहित-अष्टवाक्यानां क्रमपूर्वकं संयोजनम्)	
	5. शब्दार्थाः (चतुर्णाम्)	(5)
	(सन्दर्भे शब्दप्रयोगद्वारा शब्दार्थमेलनद्वारा वा)	
	(बहुविकल्पात्मका: प्रश्ना:)	

पाठानां नामानि - पुस्तकम्-मणिका (संस्कृत-पाठ्यपुस्तकम्) (नवमश्रेणी)

पाठसङ्ख्या	पाठनाम
7	तरवे नमोऽस्तु
8	कर्मणा याति संसिद्धिम्
9	विजयताम् स्वदेश:
10	कोऽहं वदतु साम्प्रतम्
11	न धर्मवृद्धेषु वय: समीक्ष्यते
12	कवयामि वयामि यामि
13	भारतीयं विज्ञानम्
14	भारतेनास्ति मे जीवनं जीवनम्

टिप्पणी – उत्तराणि केवलं संस्कृतेन लेखितव्यानि

# पाठ्यपुस्तके

- (i) **मणिका** (पाठ्यपुस्तकम्) भाग-1 संशोधितसंस्करणम् (प्रकाशनम् : के. मा. शि. बो. द्वारा)
- (ii) **मणिका** (अभ्यासपुस्तकम्) भाग-1 संशोधितसंस्करणम् (प्रकाशनम् : के. मा. शि. बो. द्वारा)